

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2014

aruandeaasta lõpp: 31.12.2014

nimi: Eesti Sisearhitektide Liit

registrikood: 80074969

tänava/talu nimi, Rüütli tn 4

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 10130

telefon: +372 6464056

faks: +372 6464056

e-posti aadress: info@esl.ee

veebilehe aadress: www.esl.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	14
Bilanss	14
Tulemiaruanne	15
Rahavoogude aruanne	16
Netovara muutuste aruanne	17
Raamatupidamise aastaaruande lisad	18
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	18
Lisa 2 Raha	18
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	18
Lisa 4 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	19
Lisa 5 Tööjõukulud	19
Lisa 6 Seotud osapooled	20
Aruande allkirjad	21

ESL TEGEVUSARUANNE 2014

ESL JUHTIMINE, LIIKMED JA KOMISJONID

LIIKMED

Eesti Sisearhitektide Liit on asutatud 20. novembril 1990, seega täitub tänavu liidu 25. tegevusaasta. Liidu roll on ühendada professionaalseid Eesti sisearhitekte ja seisuga 18.02.2015 kuulub ESLi 185 sisearhitekti ja 5 auliiget.

NÕUKODA

ESLi juhtis möödunud aastal 2013. aasta üldkogu poolt valitud 15-liikmeline nõukoda ja 7-liikmeline juhatus. ESLi nõukotta kuulusid Taevo Gans, Eerik Olle, Annes Arro, Pille Lausmäe, Mari Kurismaa, Mait Summatavet, Tiina Mang, Aulo Padar, Janno Roos, Toivo Raidmets, Eero Jürgenson, Tüüne-Kristin Vaikla, Kaido Kivi, Hannelore Kääramees.

JUHATUS

ESLi juhatuse esimeheks on aastatel 2013-2014 olnud sisearhitekt Urmo Vaikla. Lisaks kuuluvad juhatusse sisearhitektid Ivi-Els Schneider, Tiiu Truus, Marje Karu, Aet Seire, Toomas Korb ja Tairo Pärnamets. ESLi nõukoja tööd eraldi ei tasustatud, juhatuse liikmete töö on tasustatud alates oktoobrist 2014.

ESL KONTOR

ESLi kontoril on 3 palgalist töötajat:

Tegevjuht Liivi Haamer

Sekretär/projektijuht Kairi Rand

Raamatupidaja Viive Jüriso

KOMISJONID, TÖÖGRUPID, ESINDAJAD

Liidu kohustus on seista hea liikmete huvide ja õiguste teostamisel, osaleda ja esindada sisearhitekte seadusloomes ning hoolitseda liikmete kutseoskuste ja kutsekvalifikatsiooni andmise eest. Liidu roll on arendada Eesti sisearhitektuuri ning aidata kaasa esteetilise ja inimsõbraliku elukeskkonna loomisele ning sisearhitekti elukutse väärtustamisele ühiskonnas. Nende ülesannete täitmiseks on ESLis on moodustatud järgmised komisjonid ja töögrupid:

KULTUURKAPITALI ARHITEKTUURI SIHTKAPITAL

ESLi esindab Eero Jürgenson.

REVISJONI KOMISJON

Hillar Mänd, Irena Timusk ja Tiina Kesküla.

KUTSEKOMISJON

Kutsekomisjon koosneb 7-st liikmest:

- 1) Tööandjate esindajad: Aulo Padar, Eesti Sisearhitektide Liit
- 2) Töötajate/spetsialistide esindajad: - Taevo Gans (ESL), Ilmar Heinsoo (EAL), Aili Aasoja (EPBL)
- 3) Koolitajate esindajad: Toivo Raidmets (EKA)
- 4) Kersti Rodes (SA Kutsekoda)
- 5) Muud osapooled: Yoko Alender (Kultuuriministeerium)

Seoses üleminekuga 8-tasemelisele kutsesüsteemile on lõpetatud sisearhitekt IV ja V taseme kutsete andmine, nimetatud süsteemis seni väljastatud kutsetunnistused on jõus neile märgitud kehtivusaja lõpuni. Üleminekuaja lõpuni võrdsustatakse senine sisearhitekt IV kutse sisearhitekti kutsega 6. kutsetasemel ja senine sisearhitekt V kutse sisearhitekti kutsega 7. kutsetasemel (volitatud sisearhitekt). Sisearhitekt-eksperdi kutset 8. kutsetasemel tuleb eraldi taodelda. Samuti peavad uue taotluse esitama sisearhitektid, kes soovivad seniselt sisearhitekti IV kutsetasemelt tõusta sisearhitekti 7. kutsetasemele.

ESLi kui kutse andja (KA) juurde moodustatud kutsekomisjon annab kutset neljale kutsetasemele:

1. sisearhitekt, tase 6
2. diplomeeritud sisearhitekt, tase 7
3. volitatud sisearhitekt, tase 7
4. sisearhitekt-ekspert, tase 8

Sisearhitekti kutset anti 2014. aastal välja ühel korral. Taotlusi kutse omistamiseks laekus tähtjaks 25. augustiks 7. Vastavalt komisjoni otsusele omistati 5 volitatud sisearhitekt, tase 7 kutset ning kaks diplomeeritud sisearhitekt, tase 7 kutset.

LOOMESTIPENDIUMIDE KOMISJON

Terje Luure, Külli Salum ja Marje Karu.

2014. aastal oli kokku 4 loomestipendiumide taotluste esitamise vooru – veebruaris, mais ja oktoobris, ning lisavoor detsembris. Taotlusi esitati kokku 49, positiivse vastuse said neist 41. Kokku eraldati loomestipendiumideks 2014. aastal 36 059,35 eurot.

PÕHIKIRJA MUUTMISE KOMISJON

Ivi-Els Schneider, Eerik Olle, Annes Arro ja Terje Kivist.

ESL põhikirja muudatused olid vajalikud liidu elukorralduse normaalseks toimimiseks. Juhatus nimetas põhikirjaga komisjoni koosseisus: Erik Olle, Annes Arro, Terje Kivist ja Ivi-Els Schneider.

Komisjon koostas uue põhikirja variantidega ja esitas ettepanekud ESL nõukojale kooskõlastamiseks. ESL uus põhikiri võeti vastu 2014.a kevadisel üldkogul.

Paralleelselt põhikirjaga koostati ka kodukorra eeskirjad, milles sätestatakse põhikirjas määratlemata või täpsustamata protseduurid. Et olla veendunud ESL kodukorra eeskirjade täpses sõnastuses, on tööd lõpetav juhatus seda pidevalt töö käigus kohendanud-parandanud. Praeguseks on dokument valmis ja esitatakse kinnitamiseks ESL nõukojale.

Põhikirja komisjoni eestvedamisel on ESL -s kinnitatud ka raamatupidamise sise-eeskirjad.

SEADUSLOOME TÖÖGRUPP

Marje Karu, Terje Kivist ja Toomas Korb.

Töögrupp on tegelenud 3 suunal:

1. Valdkonnasisestel poliitika ja seadusandluse teemalistel kohtumistel osalemine.
 - 2014 sügisel osales Toomas Korb ESLi katusorganisatsiooni ECIA iga-aastasel kogunemisel Londonis
 - 2014 sügisel osales Marje Karu maastikuarhitekti Edgar Kaare algatusel läbi viidud infopäeval ehitusvaldkonna töötasude reguleerimise praktikatest Euroopas ja Eesti erialaliitude kogemusest sel teemal. Kohalviibinud erialaliitude esindajad olid nõus, et koostöö sellel suunal on vajalik, pakuti erinevaid ideid, kuidas väärtustada/mõõta/hinnata projekteerijate tööd.
2. Töö kehtivate ja kujundamisjärgus seaduste, määruste ja standarditega.
 - ESLi seisukohalt on endiselt prioriteetne teema sisearhitektide MTR registreeringu taotlemise võimaluse kaotamine. MTR teemalise vastuse saamise järel Õiguskantslerilt toimus samateemalise arutelu ESLi liikmetega. Arutelu kokkuvõtte oli, et kuna ehitusvaldkonna seadusruum on ühine, siis sisearhitektide väljajätmine üldisest loogikast tekitab takistusi praktilises töös. Arhitekti ja sisearhitekti erialade vahelt on kadunud hädavajalik "ülekatte", mis võimaldas sisearhitektidel töötada peaprojekteerijana juba olemasolevate hoonete siseruumide ümberplaneerimisel, kaasates eriosade projekteerijad. Komisjoni hinnangul on edasiminekuks vaja saada valdkonnas pädevalt juristilt analüüs tekkinud olukorrale.
 - Ehitusseadus ja sellega seotud määrused.
3. Juhatusel/ nõukojale ettekannete koostamine ja artiklite kirjutamine erialase seadusruumi teemal.
 - Komisjoni liikmed on esitanud juhatusel kokkuvõtted/ memod kohtumiste tulemuste kohta ja kirjutanud/ kirjutamas liidu liikmetele ja laiemale arhitektuuriavalikkusele suunatud artikleid.

LIKMELISUS ORGANISATSIOONIDES

ESLi kohustus on arendada rahvusvahelisi kutsealaseid suhteid ja koostööd teiste erialaliitudega ning kaitsta oma liikmete ja eriala kutsehuve nii kodu- kui välismaal.

ECIA

Alates 20. oktoobrist 2012 on ESL Euroopa Sisearhitektide Ühenduse (ECIA) liige ja ESL on ühenduse tegevuses aktiivselt osalenud. 26. Aprillil 2014 toimus ECIA Põhjamaade istung Kopenhaagenis, kus koos Taani, Islandi, Norra, Rootsi ja Soome sisearhitektide esindajatega osalesid ESList Tüüne-Kristin Vaikla ja Urmo Vaikla. Põhjamaad andsid ülevaate oma erialaliitude tegevusest ning hariduse hetkeseisust. Tunti puudust avalikest konkurssidest sisearhitektuuris, diskuteeriti edasiste võimalike koostööprojektide üle Põhjamaade erialaliitude vahel ja samuti kaaluti ECIA uute liikmete kaasamise võimalusi ning tunti huvi kontaktide vastu Lätis ja Leedus.

19.-20. septembril 2014 toimus ECIA Peaassamblee Londonis, kus ESLi olid esindamas Liivi Haamer ja Toomas Korb. Peaassamblee esimene pool keskendus peamiselt ECIA organisatoorsetele küsimustele ja samuti valiti ECIA senise pikaajalise presidendi Joke van Hengstumi asemel uueks presidendiks Per Hugo Reinholtz Rootsist ning juhatuse liikmeks Anja Dirks Hollandist. Ürituse teises osas toimus ümarlaud ja ettekanded teemal 'arhitektuuri/sisearhitektuuri erialaorganisatsioonide tulevik', mille eesmärgiks oli saada ülevaade liikmesriikide erinevatest kogemusest kohalike ja rahvuslike erialaste organisatsioonide juhtimisel. Norra sisearhitektide liidu president Siv Senneset andis ülevaate Norra erialaliitude seni väga edukast ühinemisprotsessist, mille käigus on ühe katuse alla koondumas arhitektid, sisearhitektid ja maastikuarhitektid. Norra on oma ühinemisprotsessil väga palju eeskuju võtnud Rootsi mudelist, kus ühine liit on juba kujunenud tugevaks ja tõsiseltvõetavaks organisatsiooniks. Veel rõhutati erialaliitude rolli erialal tegutsevate professionaalide ja asjaarmastajate eristamisel ning erialaoskuste suuremal teadvustamisel ühiskonnas ja seeläbi suurema kindlustunde pakkumisel nii tellijale kui sisearhitektile. Samuti arutati noorliikmete aktiivsema ja varajasema kaasamine üle erialaliidu tegemistesse ning selgus, et paljude riikide erialaliidud (Itaalia, Suur-Britannia, Rootsi) osalevadki väga aktiivselt arhitektuuriõpet pakkuvate koolide igapäevatoos, korraldades konkursse, loenguid, töötube ja osaledes õppetoolide juures nõustajatena. Teemaks oli ka üleeuroopaline kutsestandardite süsteem, mis enamikel erialadel ei ole soovitud kujul tööle hakanud ning mille muutmisel või täiendamisel näeb ECIA endal prioriteetset rolli.

KULTUURI KODA

Märtsis 2014 astus ESL Kultuuri Koja liikmeks ja ESLi on Koda kohtumistel esindanud Ivi-Els Schneider. 2014 aastal on Koda keskendunud kultuurivaldkonna seadusandluse ja liikmete huvide edendamisele ning kaitsele. Aasta esimesel poolel esitati EKK poolsed ettepanekud Eesti autoriõiguse seaduseelnõu muutmiseks Justiitsministeeriumisse ja tulumaksuseaduse eelnõu muutmise ettepanekud Rahandusministeeriumisse. Koda on olnud kaasatud Haridus- ja teadusministeeriumi huvihariduse rahastamismudelite aruteludesse ja tegelenud Kunstiteoste tellimise seaduse eelnõuga. Arhitektuuri valdkonnas on toimunud kohtumised EKA ja TTÜ arhitektuuriinstituudi vahel, kus on arutatud kahe kooli arhitektuuriõppe alast koostööd. EKK initsiatiivil on toimunud regulaarsed kohtumised Kultuuriministeeriumiga.

Aasta teisel poolel toimus Koda poolt korraldatud Visioonikonverents Haapsalus ning algatati igaaastase auhinna „Aasta kultuuritegu“ väljaandmine, millega tunnustatakse „kultuuritegu“ kõige laiemas mõttes ja mis võib väljenduda sõna-, mõtte-, kunsti- või erinevaid kunste ühendava kultuuriprojektina, või olla muu Koda eesmärkidega kooskõlas olev tegu (taies, teos, loomeakt, sündmus, tegevus). Kultuuri Tegu 2014 pälvis rahvusvaheline noortekunsti triennaal Eksperimenta! ja selle eestvedaja Annely Köster!

ARHITEKTUURIKODA

Arhitektuurikoja seltsingu eesmärk on ühendada jõupingutused arendamiseks Eesti arhitektuurivaldkonda. Arhitektuurikoja koosolekud toimuvad kord kuus, seltsingu liikmete tegevus on vabatahtlik ning liikmeteks on Eesti Arhitektide Liit, Eesti Sisearhitektide Liit, Eesti Maastikuarhitektide Liit, Eesti Planeerijate Ühing, Eesti Arhitektuurikeskus, Linnalabor, Eesti Arhitektuurimuuseum, Eesti Kunstiakadeemia ja Tallinna Tehnikakõrgkool. Tegevusse kaasatakse ka

asjaomaste ministeeriumide ja riigiasutuste esindajad. Arhitektuurikoja näol on tähelepanuväärne valdkonnaga seotud organisatsioonide soov, huvi ning tahe tegutseda ühise eesmärgi nimel arhitektuurivaldkonna avalikkusele tutvustamisel ja selle populariseerimisel. Kuid kaalukamgi on seltsingu liikmete omavaheline info-jagamine, probleemide ning kitsaskohtade arutamine ning tegevuse koordineerimine. ESList on Arhitektuurikoja koosolekutel osalenud Urmo Vaikla, Liivi Haamer ja Marje Karu.

ESL PROJEKTID JA MUU TEGEVUS

ESL kogub ja vahendab erialaga seotud infot, annab välja erialatrükiseid, korraldab näitusi, konverentse, seminare, õppereise ning muid erialaga seonduvaid üritusi ning sisearhitektide ühistegevust. ESLi poolt läbiviidud või nende korraldamises osaletud tegevuste ja projektide läbiviimiseks on moodustatud erinevad töögrupid.

2014. aastal algatatud, läbiviidud või koostöös toimunud projektid olid järgmised:

- ESLi uued ruumid
- ESL aastapreemiad 2013, Ruumipilt 2013 raamat, näitus, pidulik üritus ja rändnäitus
- Sisearhitektuurisümposium SISU 2014 – 'Sisearhitektuur – Teooriast praktikani'
- EAL / ESL ühine suveseminar „Avalik ruum kunstiks!“
- Bussireis Pärnu – Viljandi
- Konkursid ja uuringud
- ESL koostööseminarid
- Programm ESL toetajaliige
- ESL raamatukogu
- Aastaraamat-kalender 2015
- ESL uus koduleht

ESLI UUED RUUMID

ESLi oma büroopinna pikaajaline otsing kandis vilja 2013 aasta lõpus, kui sõlmiti 5-aastase rendileping TÜ Ajaloo Instituudiga. Sobivad ruumid leiti aadressil Rüütli 4, Instituudi vanalinnas asuvas hoones. Tegemist on torede sisehoovis esimesel korrusel paikneva 52 m² ruumiga, mis vajas küll esialgu kapitaalset remonti, kuid on nüüdseks renoveeritud ja sisustatud ning ESL teeb seal oma igapäevast tööd alates 14. märtsist 2014.

Kontori moodustab nõupidamisteruum koos raamatukoguga, kabinet ESLi töötajatele, kööginurk ja väike panipaik. Kuna kontor paikneb sisehoovis, siis oleme seal väljaehitanud terrassi, kus saab soojal ajal üritusi või ka näitusi korraldada. Kontori planeerimisel ja valmimisel tuleb eriti tänada juhatuse liikmeid Tiitu Truusi ja Toomas Korbi ning muidugi paljusid teisi liidu liikmeid ja koostööpartnereid, kes kontori valmimisel või sisustamisel oma panuse andsid.

ESL AASTAPREEMIAD, RUUMIPILT 2013 RAAMAT, NÄITUS, PIDULIK ÜRITUS JA RÄNDNÄITUS

17. aprillil kell 16 toimus Disaini- ja Arhitektuurigaleriis 2013 aasta preemiate pidulik üleandmine, kus Eesti parimaid sisearhitekte ning nende loomingut tunnustati juba 37. Korda. Üritusel esitleti aastaraamatut "Ruumipilt 2013" ja toimus aastapreemia nominentide näituse avamine. Ruumipilt 2013 koostaja ja toimetaja on Maris Kerge ning kujundaja Margus Tammik. Näituse helikujundus: Taavi Tulev, näituse valgus- ja helitehniline ülesehitus: Eventech ja KuuStuudio. Fotode autorid: Rene Altrov, Reio Avaste, Kaido Haagen, Terje Ugandi, Jüri Seljamaa, Tiit Veermäe, Jaan Sokk, Anu Vahtra.

Aastapreemiale kandideeris 54 tööd, millest žürii valis välja 27 nominenti. Välja anti viis preemiat - kaks avaliku ruumi preemiat, üks preemia kodu interjööri, üks preemia näitusekujundusele ning üks esemepreemia. 2013. aasta nominentide hulgas äratas tähelepanu sotsiaalselt oluliste hoonete kontsentratsioon.

- 2013 parima avaliku ruumi aastapreemia auhinnaga pärjati kaks tööd: Riigimetsa Majandamise Keskuse büroohoone Tallinnas, Toompuiesteel, autorid on Reet Põime, Liisa Põime, Anu Põime, Andres Põime, Kristi Prinzmann, Lauri Kalm, Lauri Vaimel arhitektuuribüroost Studio 3 ja
- Viljandi Riigigümnaasium autorid on Pille Lausmäe, Kerli Lepp, Kristina Roots sisearhitektibüroost Pille Lausmäe SAB. Hoone arhitektid on Salto AB arhitektid.
- Parima kodu aastapreemia auhinnaga pärjati Rannamaja Laulasmaal, mille autor on Kätlin Ölluk ning kaasautorid Aet Kiivet ja Katy Seppel. Hoone arhitektid on ÖÖ-ÖÖ Arhitektid.
- Parima näituse kujunduse aastapreemia auhinnaga pärjati „Kaamos. Eesti Mood Täna“, mille autor on Hannes Praks.
- Parima eseme aastapreemia auhinnaga pärjati Mööbel Derelict, mille autorid on Tõnis Kalve ja Ahti Grünberg.

Aastapreemia 2013 žüriisse kuulusid sisearhitekt ja žürii esimees Tiina Mang, sisearhitekt Aulo Padar, sisearhitekt Katrin Kaevats, sisearhitekt Loreida Hein, kuraator Eve Arpo, arhitekt Ott Kadarik ning kunstiteadlane Piret Lindpere. Aastapreemia auhinnafond oli 6400 eurot, mis jagati võrdselt viie aastapreemia laureaadi vahel. Aastapreemia auhinnafondi pani välja Eesti Kultuurkapital.

ESL aastaraamatuga "Ruumipilt" kaasneb iga-aastane ülevaatenäitus aastapreemia nominentide töödest. Ruumipilt 2013 oli esmakordselt avatud Tallinna Disaini- ja Arhitektuurigaleriis ajavahemikus 17.-30. Aprill 2014. Lisaks Tallinnas toimuvale avanäitusele on tavaks see igal aastal viia Eesti erinevatesse piirkondadesse eesmärgiga tutvustada ESLi tegevust ja sisearhitekti eriala laiemalt ning samuti tõsta esile möödunud aasta jooksul loodud tähelepanuväärseid sisearhitektuurseid lahendusi ja vormidisaini objekte. Möödunud aasta rändnäituse sihtkoha valikul oli ajendiks avaliku ruumi preemia võitnud Viljandi Riigigümnaasium ja näitus oli avatud Viljandi Pärimusmuusika Aidas 6.-30. November 2014.

SISEARHITEKTUURISÜMPOOSION SISU 2014

"SISEARHITEKTUUR – TEOORIAST PRAKTIKANI" / "INTERIOR ARCHITECTURE – DYNAMICS OF THEORY AND PRACTICE"

Rahvusvaheline sümposion SISU 2014 toimus 11.-14. juunil 2014 Kanuti Gildi SAALis Pikk 20, Tallinn. Sümposionil kohtusid valdkonna tunnustatud teoreetikud ja praktikud nii Euroopast, Austraaliast kui Eestist. Loengud olid suunatud kõigile ruumilise keskkonna loojatele ning avatud ruumikultuuri huviliste laiemale ringile. Läbivaks teemaks kujunes teooria ja praktika omavaheline seos nii sisearhitektuuris kui ka disaini valdkonnas ja algatati väga erinevaid arutelusid nii praktikute, akadeemikute kui laiemas üldsuses vahel.

Positiivse jalajälje suurendamisest pidasid vaimuka avaloengu maailmanimed Ro Koster ja Ad Kili ("RO&AD architecten"), kes on kogunud tuntust oma Moosese silla projektiga. Sisearhitektuuri haridusest kõneles ECIA endine president Joke van Hengstum Hollandist. Interjöörü ja praktilise filosoofia mõistet laiendas prof Suzie Attiwill RMIT Melbourne'i ülikoolist, Jüri Kermik Brighton'i ülikoolist lahkas muutusi disainihariduse maastikul sealse vastloodud tulevikudisaini programmi põhjal uue tehnoloogia ajastul, keda täiendas eksperimentaalse ruumikunsti teemal EKA sisearhitektuuri üliõpilaste tuntud juhendaja prof Morten Lund Chalmersi ülikoolist. Peter Dautzenberg, BNI esimees, mõtestas sisearhitekti rolli tänases ja homses maailmas. Tom Callebaut Sint-Lucase ülikoolist analüüsis sakraalsete paikade ja ruumide kaasajastamist oma projektide põhjal ja Tüüne-Kristin Vaikla tutvustas ruumiliste sekkumiste mustreid hoone ümbermõtestamise praktikates oma uurimuse näitel. Margit Argus ja Margit Aule ning Ville Lausmäe näitasid oma värskelt valminud ruume kõneldes objekti kui terviku loomise meetoditest. Vabadusest ja uutest värsketest tuultest sisearhitektuuri eriala õpetamisel kirjeldas vastne EKA professor ning sisearhitektuuri õppetooli juht Hannes Praks. Sisearhitekti marginaalset rolli Lätis teadvustas ERKI haridusega Martin Samm Riiast.

Ruumilisusega muusikas tegeles interdistsiplinaarne töötuba 'Heli ruumis / ruum helis' Helene Tulve, Tanja ja Tarmo Johannese, Tammo Sumera juhendamisel. Improvisatsioonilise heliteose loomise käigus analüüsiti, kuidas mõjutab ruum heli, toob esile ruumi erinevaid omadusi ning aja mõõdet. 3-päevase sümposiooni lõpetas laiapõhjaline ümarlaud, kus arutleti sisearhitekti identiteedi, piiride, koostöö ning ehitatava keskkonna üle. Ümarlauas osalesid sisearhitektid Taevo Gans, Urmo Vaikla, Hannes Praks, Terje Kivist, lisaks arhitektid Indrek Allmann ja Kalle Vellevoog, arhitektuuriteadlane Triin Ojari, maastikuarhitekt Andres Levald, keeleteadlane Peeter Päll, tellija konsultant Urmas Pastarus ning kultuuripoliitik Yoko Alender, juhatas Eero Jürgenson ja Tüüne-Kristin Vaikla.

Lisaks Kanuti Gildi SAAL'is toimunud loengutele, ümarlauale ja töötoale viidi läbi ringkäik ESLi poolt tunnustatud sisearhitektuuriga Tallinna objektidele Piret Lindpere juhendamisel. Samuti linastus värskelt avatud Arhitektuuriksekuses Living Architectures uhiuus film '25 Bis' ja oli avatud sisearhitektuuri tudengite pop-up kohvik. Sümposion lõppes näituse ja aiapeoga ESLi siseõuel aadressil Rütli 4.

EAL / ESL ÜHINE SUVESEMINAR „AVALIK RUUM KUNSTIKS!“

Seminar toimus 28.-29. Juunil 2014 Mändjala Kämpingus Saaremaal.

Seminari peaesineja oli Londoni arhitekt Mark Lemanski Briti alternatiivsemat sorti arhitektuuribüroost muf (www.muf.co.uk), Ettekannetega esinesid sisearhitekt Hannes Praks ja semiootik ning kirjanik Valdur Mikita. Kunstilist mõõdet lisas Visible Solutions OÜ.

Vaba aja programmis toimusid suurtoetajate korraldatud maastikumäng ja fotojaht. Võimalik oli harrastada erinevaid sportlikke tegevusi. Õhtune muusikavalik oli koostöös samal ajal Saaremaal toimuva festivaliga Juu jääb - esinesid Paul Mac Innes, David Levinsson, Magnus Höglund Rootsist ja hilisõiseks tantsuks mängis kodumaine DJ San Antonio. Lastele oli seminari ajal eriprogramm – sportlikud mängud judotreeneri ja surfikoolitaja Marko Keskküla juhendamisel. Teisel päeval toimus giididega ringsõit Saaremaal, kus avastati kohalikku uuemat arhitektuuri.

ESL BUSSIREIS "JÄRGMINE PEATUS – PÄRNU & VILJANDI"

Väljasõit Pärnusse ja Viljandisse toimus 6. Novembril 2014.

Bussireisi esimeseks peatuseks oli arhitektide Olev Siinmaa ja Anton Soansi poolt projekteeritud villa Pärnus, Lõuna 2a, mis on Eesti 30-ndate aastate funktsionalistliku arhitektuuri üks uhkemaid ja paremini säilinud näidiseid. Toimus ringkäik majas, kus villa sisearhitektuuri autor Mari Kurismaa tutvustas interjööri ja aastatel 2008-2013 läbiviidud hoolikate restaureerimistööde käiku, mille jooksul taastati villa algupärase välimus ning väärikas ajastukohane sisekujundus, 30-ndate aastate värvilahendused ja ajastukohased mööblikollektsioonid.

Teine peatus viis Pärnu kuurordi sümbolhoonesse - Pärnu Mudaravilasse. Mudaravila neoklassitsistlik hoone on projekteeritud Olev Siinmaa ning baltisakslastest Erich von Wolffeldt ja Aleksander Nürnberg poolt ja see valmis I maailmasõjas mahapõlenud supelasutuse asemele. Nüüdsest on ajaloolises mudaravilas avatud hubane butiikspaa Hedon. Mudaravilast mere pool asuvat hotelli ühendab ajaloolise hoonega galerii. Tänapäevase juurdeehituse arhitektid on Tarmo Teedumäe, Inga Raukas, Paco Ulman, muinsuskaitse arhitektid Niina Mäger, Helle-Triin Hansumäe ja sisearhitektuuri autorid Tüüne-Kristin Vaikla ja Urmo Vaikla, kes tutvustasid ka hoone interjööri ning toimus ringkäik.

Viljandis külastati ESL aastapreemia 2013 avaliku hoone preemia pälvinud Viljandi Riigigümnaasiumit, mille koolikompleks koosneb muinsuskaitsealusest rekonstrueeritud Valuoja koolimajast ja uuest õppehoonest, mis koosmõjus Ugala teatri ning nende hoonete vahelise tehisveekoguga moodustavad sümbioosi olevikust ja minevikust. Algkoolihoone restaureerimisel ja juurdeehituse kavandamisel on kontseptuaalselt lähtutud 1920. aastatel Wolffeldti ja Nürnbergi osaliselt realiseerunud, kuid pooleli jäänud koolihoone projektist. Vana hoone on säilitatud võimalikult algupäraselt ning omal ajal pooleli jäänud hoonetiib on kuvatud maapinnale väljakuna, vana ja uue hooneosa vahele, nii et loodav plats töötab ühtlasi ka peasissepääsuna koolikompleksi. Hoone arhitektid on Maarja Kask, Karli Luik, Ralf Lööke, Andro Mänd, Margus Tamm, muinsuskaitse: Eva Laarmann ja sisearhitektid Pille Lausmäe, Kerli Lepp, Kristina Roots.

Bussireisi programmi lõpetas Ruumipilt 2013 rändnäituse pidulik avamine Viljandi Pärimusmuusika Aidas.

KONKURSID JA UURINGUD

ESL ja Axor-Wermstock vannitoa disainikonkurss

Oktoobris 2013 käivitasid ESL, Hansgrohe ja Wermstock järjekorras teise Axor-Wermstocki nimelise vannitoa disainikonkursi, mille žüriise kuulus kaks Eesti Sisearhitektide Liidu esindajat, Wermstocki ja Hansgrohe Eesti esindaja, samuti AXORi brändi esindaja Saksamaalt. Konkursi võitjad kuulutati välja 5.märtsil 2014.

Disainikonkursi võitis EKA sisearhitektuuri eriala tudeng Kätlin Pesur tööga EGO. II koha sai Jelizaveta Sedler projektiga „Linnutorni vannituba“, III koha sai Janne Maal projektiga „En Suite“.

Konkursi peaauhinnaks oli reis tunnustatud disaineri Antonio Citterio presentatsioonile Milanos, samuti lisaks 1000 euro eest AXORi tooteid Wermstockist. Kokku laekus konkursile 16 tööd.

Ideekonkurss TTK sisearhitektuuri kaasajastamiseks

9. augustil 2014 kuulutas Tallinna Tehnikakõrgkool välja kooli peahoone sisearhitektuurse lahenduse ideekonkursi. Konkursi eesmärk oli leida TTK Pärnu mnt 62 asuvalle stalinistlikus stiilis hoonele terviklik, kaasaegne ja linnaruumile avatud sisearhitektuurne idee lahendus. Osalejatelt oodati koolimaja kaasajastamist, eelkõige üldkasutatavate ja kesksete ruumigruppide planeerimislahenduse parendamist eesmärgiga muuta hoone siselahendus avaramaks ja kuvand TTK peahoonest avatumaks.

Žürii koosseisu kuulusid Tallinna Tehnikakõrgkooli rektor Enno Lend, arhitektid Hindrek Kesler, Kai Süda ja Tomomi Hayashi, sisearhitektid Tiiu Truus ja Ville Lausmäe ning kultuuriministeeriumi arhitektuuri- ja disaininõunik, arhitekt Yoko Alender. Võistlustingimused koostas sisearhitekt Marje Karu.

Konkurss oli avalik ja üheetapiline. Võistlusel osalemise õigus oli diplomeeritud sisearhitektidel ja arhitektidel ning töörühmadel, kus vähemalt ühel liikmel on vastav diplom. Konkursi auhinnafond oli 11 000 eurot, mis jagati kolme parima võistlustöö vahel, lisaks kaks ostupreemiat.

Konkursile laekus 6 tööd. Ideekonkursi võitjaks kuulutati töö märgusõnaga „Superteadus“, autoriks KAOS Arhitektid, Margit Aule ja Margit Argus. Teise koha pälvis võistlustöö märgusõnaga „Update“, autoriteks Karolin Kõrge, Kadri Tamme ja Harri Kaplan. Ostupreemiad pälvisid võistlustööd „Murd“, autorid Ines Haak, Triinu Silla, Ingrid Songisepp ja Jan Heinpõld büroost Ace of Space ning „Võnge“, autorid Ülle Maiste ja Anne Saarniit.

ESL ja Lincona üleriigiline Eesti haridusasutuste põrandate olukorda kaardistav uuring

18. augustil 2014 algatati ESL ja Lincona koostöös üleriigiline uuring, millega kaardistati Eesti haridusasutuste põrandakatete seisukorda. Eesti õppeasutuste ergonoomikat ning sobilike materjalide kasutamist klassiruumides ei ole eriti palju uuritud ja see oligi ajendiks põrandakatete seisukorra ja materjalide kaardistamisel. Küsimustik saadeti e-posti teel Eesti üldharidusasutustele alates lasteaedadest ja algkoolidest kuni gümnaasiumite ja erikoolideni. Uuringus osalenute hulgast loositi välja kolm õppeasutust, kes saavad tasuta ühte klassiruumi uue kaasaegse põrandakatte. Auhind sisaldab sisearhitekti nõuandeid sobiva lahenduse valikuks, põrandakattematerjali Lincona esindatavalt põrandakattetootjalt Tarkett ning kogu paigaldustööd. ESLi esindab uuringus ja annab nõuandeid sisearhitekt Ivi-Els Schneider.

Uuringu tulemused selgusid oktoobrikuuks. Uuringus osales kokku 342 haridusasutust üle kogu Eesti, nendest 229 olid lasteaiad, 116 põhikoolid ja 40 gümnaasiumid. Uuringus osalenud haridusasutustest said loosi tahtel uue Tarkett põrandakatte koos sisearhitekti nõuannete ja paigaldusega Pärnu Kastani lasteaed, Halliste Pääsukese lasteaed Viljandimaal ning Aseri lasteaed.

RKASi, EALi ja ESLi koostöö riigihangete metoodika ja kriteeriumite väljatöötamisel

Riigi Kinnisvara AS koostöös Eesti Arhitektide Liiduga ja Eesti Sisearhitektide liiduga on välja töötanud uue pakkumuse hindamise metoodika ja kriteeriumid, mille tulemusel hinnatakse senisest rohkem tegijaid ja töökorraldust, mis on kvaliteedi eelduseks. Kui senini oli pakkumuse hindamise kriteerium ainuüksi hind ning ülejäänud tingimused olid kajastatud kvalifitseerimistingimustena, siis uued kriteeriumid võimaldavad pakkumusi hinnata rohkem väärtuspõhiselt. Esimene nende tingimuste alusel läbiviidav hange oli Presidendi residentsi (asukohaga Vabaõhumuuseumi tee 10, Tallinn) projekteerimistööd.

PROGRAMM ESL TOETAJALIIGE

Möödunud aasta jooksul töötasime välja reglemendi, mis võimaldab liidu parimatel koostööpartneritel meie tegevusega tugevamini seotud olla ja sellesse panustada. ESLi toetajaliikme staatuse loomisega soovib ESL oma partnerite panust tugevamalt väärtustada ning innustada nii seniseid kui ka uusi partnereid veelgi tõhusamale ja intensiivsemale koostööle ühiste sihtide saavutamisel. Toetajaliikmel on võimalik rääkida kaasa ESLi tegevusplaanide koostamisel, osaledes toetajaliikmetele vähemalt kord aastas korraldataval ümarlaval. Toetajaliige on ESLis toimuvaga pidevalt kursis liikmetele ja toetajaliikmetele kord kvartalis saadetava infokirja kaudu. Toetajaliikmel on võimalus avalikustada oma staatus, näidates seda ESLi logo või tekstina oma reklaammaterjalidel. Oma siira tänu väljendamiseks pälvivad kõik toetajaliikmed ESLi üldkogul sõbralikud sõnad ja tunnustuskirja ning selleletemaline sissekanne tehakse ESLi tänuraamatusse ja kodulehele.

Koostöö edendamiseks oleme välja töötanud hüvede ja privileegide süsteemi, mis lähtub iga toetajaliikme panusest: KULDTOETAJA, HÖBETOETAJA, TOETAJA JA HEATEGIJA. ESLi toetajaliikme staatus kehtib lepingu sõlmimisest ühe kalendriaasta jooksul.

ESL KOOSTÖÖSEMINARID

ESL ja AkzoNobel värviteemaline seminar "Aasta värv 2015 - vasekarva oranž "

ESL kutsus ellu uue seminaride sarja eesmärgiga avardada erialast silmaringi ja tutvustada uute põnevate interjööride sünnilugu nende autori(te) vahendusel. Üritused saavad teoks koostöös liidu heade partneritega. Sarja esimene seminar toimus 12. Novembril 2014 värvikas ja lapsesõbralikus Randvere Koolis.

Seminari peaesineja oli Willeke Jongejan AkzoNobel Hollandist, kes esitles Colour Futures Sadolini poolt valitud aasta värvi 2015 ja rääkis kuidas aasta värv valitakse ja mis on selle valiku ajenditeks.

Teise ettekande teemal "Arhitektuuribärnding ja brändinguarhitektuur" tegi disainer Alari Orav disainiagentuurist AKU. Tema analüüsis kus ja miks kohtuvad (sise)arhitekt ja disainer ja mida on neil üksteisele öelda ning süsteemsest brändingust ja selle rakendamisest ruumis.

Randvere Kooli interjööri sünnist rääkis ja tegi ringkäiku sisearhitekt Marita Mätas Allianss Arhitektidest.

ESL ja Fagerhult ühisseminar "Kaudvalguse mõju inimesele".

Seminar toimus 28. jaanuaril 2015 Innovatsiooni- ja ettevõtluskeskuses Mectory. Seminari peaettekande tegi teemal "Kaudvalguse mõju inimesele" Henrik Clausen, kes on Fagerhult Lighting

Academy juht Taanis ja kes on töötanud valgusega kõikjal maailmas enam kui 25 aastat ning kelle kireks on valguse kohta kõike teada ning seda teadmist jagada.

Kuna Mectory on tuntud kui startup keskkond paljudele uutele ettevõtmistele, siis oli seminari teiseks esinejaks kutsutud arhitekt Kaur Talpsep, Kauss Arhitektuurist, kelle ettekanne oli teemal Startup arhitektuuris visand.eu näitel".

Mectory sisearhitektuursest lahendusest rääkis disainer ja Mectory sisekujunduse autor Tarmo Luisk. Seminar lõppes ringkäiguga Mectory ruumides, mida viis läbi Mectory koordinaator ja giid Rasmus Reino.

ESL RAAMATUKOGU

ESL uut kontorit sisustades oli üheks oluliseks eesmärgiks eriala raamatukogu loomine ja see hakkab nüüdseks tasapisi ilmet võtma. Täiendustest teavitame mailiisti kaudu jooksvalt, aga seni on lugemist ootamas järgmised raamatud ja ajakirjade viimased numbrid:

- Architecture of Use: Aesthetics and Function in Architectural Design (Stephen Grabow, Kent Spreckelmeyer)
- The Embodied Image: Imagination and Imagery in Architecture (Juhani Pallasmaa)
- Japan-Ness in Architecture (Toshiko Mori, Arata Isozaki)
- Thinking Hand (Juhani Pallasmaa)
- El Croquis
- Frame
- Detail

AASTARAAMAT-KALENDER 2015

ESLi juubelihõnguline 2015. aasta kalendermärkmik valmis möödunud aasta detsembris. Kalendri disain ja teostus on disainiagentuurilt O2 Works. Kalendrid on saadaval ESL kontoris.

ESL UUS KODULEHT

ESLi olemasolev koduleht ei vasta ülesehituselt ja võimalustelt meie vajadustele ega leia liidu liikmete ega külaliste hulgas kuigivõrd kasutust. Möödunud aasta lõpus käivitus uue kodulehe kontseptsiooni väljatöötamine ja märtsi lõpuks loodame uue lehe avalikuks teha. Soovime uue kodulehe muuta interaktiivseks ja tänapäevaseks, nii, et see tutvustaks paremini nii liitu kui liikmete tegevust ja võimaldaks paremini kaasata koostööpartnereid. Plaanime kodulehel avaldada persoonilugusid ja intervjuusid liikmetega, artikleid valdkonna uudistest jms.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	115 791	135 694	2
Nõuded ja ettemaksed	15 367	34 418	
Kokku käibevara	131 158	170 112	
Kokku varad	131 158	170 112	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	14 132	9 227	
Eraldised	4 532	0	
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	69 879	120 226	
Kokku lühiajalised kohustused	88 543	129 453	
Kokku kohustused	88 543	129 453	
Netovara			
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	40 659	30 604	
Aruandeaasta tulem	1 956	10 055	
Kokku netovara	42 615	40 659	
Kokku kohustused ja netovara	131 158	170 112	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2014	2013	Lisa nr
Tulud			
Liikmetelt saadud tasud	6 937	1 124	
Annetused ja toetused	171 579	130 190	
Tulu ettevõtlusest	50 650	22 996	
Kokku tulud	229 166	154 310	
Kulud			
Sihotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-126 512	-102 267	4
Jagatud annetused ja toetused	-45 379	-27 905	
Mitmesugused tegevuskulud	-43 015	-14 150	
Tööjõukulud	-7 524	-804	5
Muud kulud	-5 586	0	
Kokku kulud	-228 016	-145 126	
Põhitegevuse tulem	1 150	9 184	
Muud finantstulud ja -kulud	806	871	
Aruandeaasta tulem	1 956	10 055	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2014	2013	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	1 150	9 184	
Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest	118 049	-20 118	
Muud rahavood põhitegevusest	-139 933	-6 320	
Kokku rahavood põhitegevusest	-20 734	-17 254	
Rahavood investeerimistegevusest			
Laekunud intressid	831	1 080	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	831	1 080	
Kokku rahavood	-19 903	-16 174	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	135 694	151 868	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-19 903	-16 174	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	115 791	135 694	2

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

		Kokku netovara
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2012	30 604	30 604
Aruandeaasta tulem	10 055	10 055
31.12.2013	40 659	40 659
Aruandeaasta tulem	1 956	1 956
31.12.2014	42 615	42 615

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Eesti Sisearhitektide Liit on koostanud 2014.a. raamatupidamise aastaaruande Eesti hea raamatupidamistava kohaselt. Arvutuspõhimõtted on vastavuses raamatupidamise seaduses sätestatud alusprintsipidega ja Raamatupidamise toimkonna juhenditega.

Majandustehinguid kirjendatakse soetusmaksumuse printsibi kohaselt nende tekkimismomendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsipi kohaselt.

Rahavoogude aruanne on koostatud otsesel meetodil.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Alates 01.01.2014 esitatakse rahavoogude aruanne otsesel meetodil. Seetõttu ei ole 2014.a aruande rahavoogude aruandes esitatud võrdleva perioodi andmeid.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Eraldise real on kajastatud kulu, mis bilansipäeva seisuga on teada, kuid mis ei ole detailsetl kulukohtade vahel jagatud. Väljamaksed eraldiste realt tehakse 2015.aastal.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Arvelduskontod	12 911	33 663
Tähtajalised hoiused	102 679	101 851
Kassa	201	180
Kokku raha	115 791	135 694

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2014		31.12.2013	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks		251		
Käibemaks	74			204
Üksikisiku tulumaks		723		3 243
Sotsiaalmaks		1 639		971
Kohustuslik kogumispension		75		51
Töötuskindlustusmaksed		65		80
Ettemaksukonto jääk			30	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	74	2 753	30	4 549

Lisa 4 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud (eurodes)

	2014	2013
Kultuurkapitali vahendid	119 980	102 267
Kultuuriministeerium	6 532	0
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	126 512	102 267

2014.a sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud:

- 1) 2 000 € - ESL kodulehe kaasajastamine (rahastaja: Kulka)
- 2) 1 500 € - Žürii töötasu ESL aastaraamatu Ruumipilt 2013 objektide valimiseks (rahastaja: Kulka)
- 3) 15 000 € - Ruumipilt 2013 väljaandmine (rahastaja: Kulka)
- 4) 10 000 € - Ruumipilt 2013 näituse teostamine (rahastaja: Kulka)
- 5) 2 000 € - Ruumipilt 2013 rändnäitus (rahastaja: Kulka)
- 6) 1 980 € - ESLi sümposiooni ettevalmistamine (rahastaja: Kulka)
- 7) 18 000 € - ESLi sümposiooni läbiviimine (rahastaja: Kulka)
- 8) 2 000 € - ESLi sümposiooni läbiviimine (rahastaja: Kultuuriministeerium)
- 9) 68 000 € - 2014.a tegevustoetus (rahastaja: Kulka)
- 10) 1 500 € - osalemine ECIA peaassambleel (rahastaja: Kulka)
- 11) 4 532 € - loometoetuste haldamise kulu (15% aruandeaasta toetusest) (rahastaja: Kultuuriministeerium)

Kokku 126 512 eurot (tulemiaruarande rida "sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud").

2014.a jagatud toetused ja stipendiumid:

- 1) 10 387 € - loometoetus vabakutselistele loovisikutele, 4 inimest (rahastaja: Kultuuriministeerium)
- 2) 31 880 € - loomestipendiumid, 33 stipendiumi (rahastaja: Kultuuriministeerium)
- 3) 2 800 € - seenioride ravimitoetus (rahastaja: Kulka)
- 4) 311 € - seenioride ravimitoetus (omavahendid)

Kokku 45 378 eurot (tulemiaruarande rida "jagatud annetused ja toetused")

Lisa 5 Tööjõukulud (eurodes)

	2014	2013
Palgakulu	44 882	31 929
Sotsiaalmaksud	15 181	11 018
Kokku tööjõukulud	60 063	42 947
Sellest kajastatud sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsese kuluna	52 539	42 143
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	2	2

Lisa 6 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2014	31.12.2013
Füüsilisest isikust liikmete arv	182	177
Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2014	2013
Arvestatud tasu	7 182	4 790

Juhatuse liikmete tasu: bruto 5400 eurot, koos sotsiaalmaksuga 7182 eurot.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 18.02.2015

Eesti Sisearhitektide Liit (registrikood: 80074969) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TIIU TRUUS	Juhatuseliige	25.02.2015
MARJE KARU	Juhatuseliige	25.02.2015
TOOMAS KORB	Juhatuseliige	25.02.2015
AET SEIRE	Juhatuseliige	25.02.2015
IVI-ELS SCHNEIDER	Juhatuseliige	25.02.2015
TAIRO PÄRNAMETS	Juhatuseliige	26.02.2015
URMO VAIKLA	Juhatuseliige	17.03.2015

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Muude kutseorganisatsioonide tegevus	94129	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6464056
Faks	+372 6464056
E-posti aadress	info@esl.ee
Veebilehe aadress	www.esl.ee